

SENCOR®

SMS 5011SL / SMS 5012GR

SMS 5013RD / SMS 5014TQ



HU ■ Elektromos férfiborotva

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják. A villanyborotvát és a hálózati adaptert 8 év alatti gyerekeknek elérhetetlen helyen tárolja.
- A jelen borotvakészülékkel arcszőrzetet lehet leborotválni. A készüléket ne használja láb, hónalj vagy lágyékszőrzet borotváláshoz, illetve állatok szőrének az ápolásához.
- A borotvakészülék otthoni használatra készült. A készüléket ne használja kereskedelmi célokra vagy szabadban.
- A villanyborotva feltöltéséhez csak az eredeti hálózati adaptert (5V $\overline{\text{=}}$, 1 A) használja.
- A borotvakészüléket kádtól, mosdótól vagy más, vízzel teli tárgytól megfelelő távolságban töltsen csak fel.
- ☒ Az adaptert csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- A villanyborotvát csak szobahőmérsékleten használja, töltsen fel és tárolja. A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés vagy szélsőséges hőmérséklet hatásainak, illetve azt szabadban, nedves és poros környezetben ne tárolja és ne használja. A készüléket ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrások közelébe).
- A borotvakészüléket ne használja olyan arcrészen, ahol nyílt seb, égési sérülés, hólyag vagy pattanás stb. van.



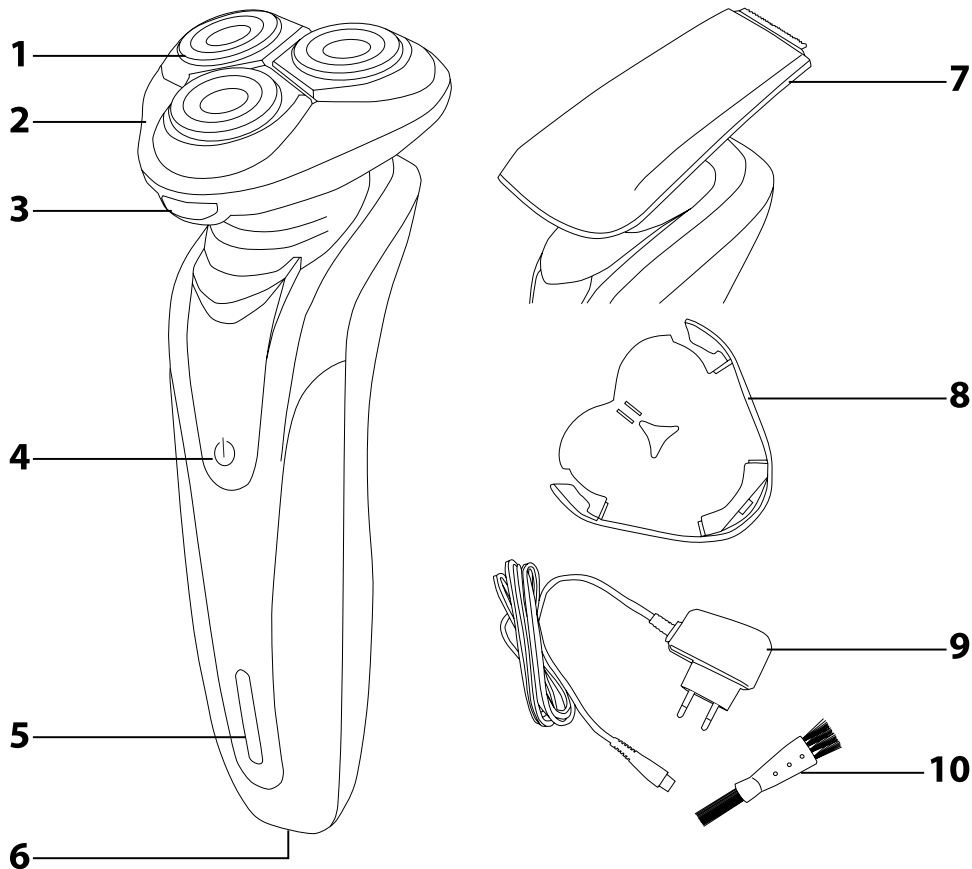
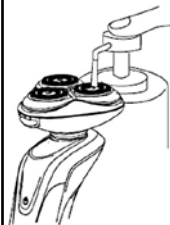
A borotvakészülék folyóvíz alatt is tisztítható.



Figyelmeztetés!

Folyóvíz alatti tisztítás megkezdése előtt az adapter vezetékét húzza ki a készülékből.

- A készülék tisztítását és karbantartását, a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint hajtsa végre. A borotvakészülék házát ne merítse tisztítás közben a vízbe.
- Tárolás előtt a borotvakészülék fejére húzza fel a védőburkolatot, ellenkező esetben a fej megsérülhet.
- Ha a borotvakészülék vagy az adapter meghibásodott vagy megsérült, akkor azokat ne használja. A sérült hálózati adapter helyett vásároljon azonos típusú hálózati adaptert. A borotvakészülék javítását bízza a márkaszervizre. Új hálózati adaptert szintén a márkaszervizben vásárolhat. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a borotvakészüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

A**B****C****D****E****F****G**

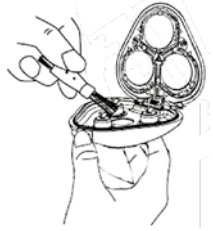
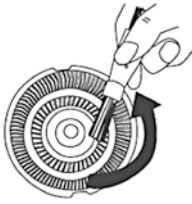
H



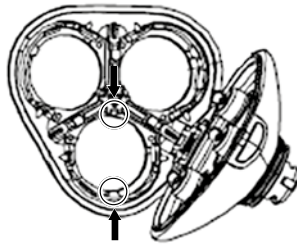
I



J



K



- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá.
- Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

A1 Borotva kések	A5 LED töltéskijelző
A2 Levehető fej Három, egymástól független, lengő borotva kés, 4D technológiával. A 4D technológiának köszönhetően a lengő kések tökéletesen felülnek az arcbőrre.	A6 Hálózati adapter csatlakozó aljzat
A3 Borotvafej rögzítő retesz	A7 Levehető szakáll- és hajnyíró feltét
A4 Be- és kikapcsoló gomb	A8 Borotvafej védő burkolat
	A9 Hálózati adapter
	A10 Tisztító kefe
	A11 Utazó tok (ábrázolás nélkül)

A BOROTVAFEJ ÉS SZAKÁLLNYÍRÓ FELTÉT LE- ÉS FELSZERELÉSE

- A készüléket kapcsolja le és a hálózati adapter **A9** vezetékét is húzza ki a készülékből.
- A borotvafejet **A2** vagy a szakállnyíró feltétet **A7** rögzítse a készülék felső részén, kattanást kell hallania.



Megjegyzés:

a feltéteket csak egy irányból lehet bedugni.

- A borotvafejet **A2** vagy a szakállnyíró feltétet **A7** ellenkező irányú húzással kell leszerelni.

A BOROTVAKÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- A készülékbe Li-ion akkumulátor van beépítve, amely biztosítja a vezeték nélküli használatot.
- A feltöltés megkezdése előtt a készüléket az **A4** gombbal kapcsolja le.
- A hálózati adapter **A9** csatlakozóját dugja a készülék alján található **A6** aljzatba, majd a hálózati adaptert **A9** dugja a fali aljzatba (100–240 V).
- A hálózathoz csatlakoztatás után a LED kijelző **A5** piros színnel világít. Az akkumulátor teljes feltöltése után a LED kijelző **A5** zöld színre vált át. Az akkumulátor teljes feltöltéséhez körülbelül 2 óra szükséges.
- A húzza ki az adaptert **A9** a fali aljzataból, majd az adaptert **A9** vezetékét a készülékből.



Megjegyzés:

a borotvakészülék első feltöltése során (vagy ha a készüléket hosszabb ideig nem használta), akkor a teljes feltöltés hosszabb ideig tart.

Az akkumulátor feltöltése után az adaptert húzza ki.

- A teljesen feltöltött készülékkel körülbelül 40 percig lehet borotválkozni.

ÚTMUTATÓ AZ AKKUMULÁTOR HOSSZÚ ÉLETTARTAMÁNAK A MEGŐRZÉSÉHEZ

- Az akkumulátor hosszú élettartamához ajánljuk, hogy:
 - ne hagyja sokáig teljesen lemerült (vagy teljesen feltöltött) állapotban az akkumulátort,
 - ne töltse fel minden használat után az akkumulátort. Az akkumulátor várható élettartama akkor lesz a leghosszabb, ha azt csak részben feltöltött állapotban tárolja.
 - na merítse le teljesen az akkumulátort.

A BOROTVAKÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- A használatba vétel előtt az akkumulátort töltsse fel, majd az adapterről **A9** válassza le a készüléket.

1. SZÁRÁZ BOROTVÁLKOZÁS

- A borotvafejről húzza le az **A8** védőburkolatot.
- A készüléket az **A4** gomb megnyomásával kapcsolja be.
- A készüléket a fogantyúnál fogja meg, és kis körkörös mozdulatokkal mozgassa a borotvafejet **A2** az arcbőrén (a szőr növekedési irányával szembe). A borotvafejet csak kis erővel nyomja az arcbőrére. Nagyobb erő alkalmazása nem eredményez jobb borotválkozást.



Megjegyzés:

az arcbőre két-három hét alatt szokik hozzá az új borotválkozási módhoz. A villanyborotvát mindennap használja.

2. VIZES BOROTVÁLKOZÁS

- Ugyanúgy járjon el, mint a száraz borotválkozásnál. A borotválkozás megkezdése előtt az arcbőrre azonban hordjon fel borotvahabot vagy gélt. A borotvahabot a borotvafejről **A2** folyó víz alatt mossa le.

3. SZAKÁLL- ÉS HAJNYÍRÁS

- A bajusz, a pajesz, vagy a hajvonal finom nyírásához és a szélek pontos levágásához használja az **A7** feltétet. A készüléket az **A4** gomb megnyomásával kapcsolja be. A készüléket a fogantyúnál fogja meg, és a feltét kétét finoman érintse ahhoz a helyhez, ahol a szőrt vagy haját nyírni kívánja.

- A használat befejezése után a készüléket kapcsolja le az **A4** gomb megnyomásával, majd a tisztítás és karbantartás fejezetben leírtak szerint a készüléket és tartozékait tisztítsa meg.
- A tisztítás befejezése után a borotvafejre **A2** húzza fel a védőburkolatot **A8**, nehogy megsérüljön az érzékeny kérszemszer.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Higiéniai okokból a készüléket minden használat után tisztítsa meg. A rendszeres tisztítás a készülék megfelelő működése, és az **A1** borotva kések élettartamának a meghosszabbítása érdekében is nagyon fontos.
- A tisztítás megkezdése előtt a készüléket válassza le az **A9** hálózati adapterről.
- A gyors és kényelmes tisztítás érdekében a borotvakészülék feje folyóvíz alatt is elmosható. Nyomja meg a fejen az **A3** reteszt, és a fej **A2** felső részét hajtsa fel (lásd a B. ábrát). A kefével **A10** távolítsa el a szőrszálakat a fej **A2** belsejéből (lásd a C. ábrát), majd a felső részt hajtsa vissza. A borotvafejre **A2** cseppentsen néhány csepp folyékony szappant (lásd a D. ábrát). A borotvafejre **A2** langyos folyó vízzel nedvesítse be, majd a készüléket 10–20 másodpercre kapcsolja be. A borotvafejben **A2** hab képződik (lásd az E. ábrát). A habot langyos vízzel alaposan öblítse le (lásd az F. ábrát). Nyissa ki a borotvafejet **A2**, és a belsejét is alaposan öblítse ki langyos folyó vízzel (lásd a G. ábrát). A készülék fogantyúját (házát) puha és száraz ruhával törölje meg, a borotvafejet hagyja **A2** szobahőmérsékleten megszáradni. A borotvafej **A2** megszáradása után a fejre húzza fel a védőburkolat **A8**, amely sérülés ellen védi a késeket.
- Hetente legalább egyszer a borotvafejet **A2** szerelje le a készülékről, és az alábbiak szerint azt alaposabban tisztítsa ki. A borotvafejet **A2** húzza le a készülékről. Az **A3** reteszgomb megnyomásával nyissa ki a borotvafejet **A2** (lásd a H. ábrát). A középső részt az óramutató járásával ellenkező irányba elforgatva vegye ki a késtartót (lásd az I. ábrát). A tartót tegye félre és óvatosan vegye ki a késgéységet a borotvafejből **A2**. A késgéység két részből áll: burkolat és belső kések. A belső késeket vegye ki a burkolatból az összes egyéb alkatrészsel együtt, majd a borotvafej **A2** belsejét és az alkatrészeket a mellékelt kefével **A10** alaposan tisztítsa ki (lásd a J. ábrát). A késgéységet **A1** állítsa össze, és szerelje vissza a helyére. Ügyeljen arra, hogy a keretben található nyelvek, amelyek a kések **A1** helyzetét határozzák meg, a késekben **A1** található kivágásba illeszkedjen be (lásd a K. ábrát). A késekre **A1** tegye rá a késtartót, és a középrészt az óramutató járásával azonos irányba elforgatva rögzítse. A borotvafejet **A2** zárja össze, és szerelje vissza a készülékre.



Figyelmeztetés!

A kések **A1** élesek, azokat óvatosan fogja meg a tisztítás során.

- A szakállnyíró feltét **A7** késeinek a tisztításához használja a mellékelt kefért **A10**. A kést három havonta egyszer kenje meg finom kenőolajjal (pl. varrógép olaj). Az olajat cseppentse a kések közé és egyenletesen kenje szét. A felesleges olajat tiszta és száraz ruhával törölje meg.
- A borotvakészülék házát ne merítse tisztítás közben a vízbe. A hálózati adaptert **A9** és a vezetékét tartsa száraz állapotban.
- A tisztításhoz karcoló anyagokat, benzint, oldószereket stb. tartalmazó tisztítóanyagokat használni tilos. Ezek a készülék felületén maradóan sérüléseket okozhatnak.

A BOROTVAFEJ CSERÉJE

- A sima borotválkozáshoz a borotvafejet **A2** a kopásától függően ki kell cserélni.
- Borotvafejet **A2** a vásárlás helyén (az üzletben vagy az internetes áruházban) vásárolhat. A komplett borotvafej készlet jele: Sencor SMX 005.

MŰSZAKI ADATOK

Villanyborotva

AkkumulátorLi-ion / 3,2 V / 500 mAh
 Töltési idő (teljes feltöltésig)..... kb. 2 óra
 Üzemeltetési idő (teljesen feltöltött akkumulátorról)..... kb. 40 perc
 Zajszint 75 dB(A)

Adapter

Bemenet 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A
 Kimenet..... 5 V $\overline{\text{---}}$, 1 A

A készülék deklarált zajszintje 75 dB(A), ami „A” akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

AZ AKKUMULÁTOR MEGSEMMISÍTÉSE



A készülék újrafeldolgozása vagy hulladékgyűjtő helyre való leadása előtt a beépített akkumulátort a készülékből ki kell szerelni. A kiszereles előtt kapcsolja be a készüléket és az akkumulátort teljesen merítse le. Csavarhúzóval csavarozza ki a készülék előlapját a fogantyúból. A beépített akkumulátor csatlakozó vezetékét vágja el, majd az akkumulátort vegye ki a készülékből. Az akkumulátor kiszerelesét márkaszervizre is rábízhatja. Amennyiben a készüléket megsemmisítés céljából szétszerelték, akkor azt már nem szabad ismételtlen összeszerelni és használni.

Az akkumulátor a környezetünkre káros anyagokat tartalmaz, ezért ne dobja az akkumulátort a többi háztartási hulladék közé. Az akkumulátort elektronikai szakszűletben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le újrahasznosításra.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználdott termék az üzletben is leadható.

A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.